

12-12-1995

VASTE COMMISSIE VOOR
TAALTOEZICHT

1000 BRUSSEL
Koningsstraat 47
Tel. 02/500.21.11



Aan de Heer Erik DERYCKE
Minister van Buitenlandse Zaken
Quatre Brasstraat 2

1000 BRUSSEL

Uw brief van

Uw kenmerk

Ons kenmerk
27.189/I/PN
CV/MM

Bijlagen

Betreft: Buitenlandse Zaken - ontwerp van koninklijk besluit tot verdeling van de betrekkingen van de carrière Buitenlandse Dienst en van de Kanselarijcarrière onder de ambtenaren van de twee taalrollen.

Mijnheer de Minister,

Per brief van 9 oktober 1995 hebt u de Vaste Commissie voor Taaltoezicht (V.C.T.) om advies gevraagd over een ontwerp van koninklijk besluit tot verdeling van de betrekkingen van de carrière Buitenlandse Dienst en van de Kanselarijcarrière onder de ambtenaren van de twee taalrollen.

Op grond van de artikelen 60, § 1, en 61, §§ 2 en 5, van de op 18 juli 1966 gecoördineerde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken (SWT), hebben de verenigde afdelingen van de VCT dat ontwerp ter zitting van 30 november 1995 onderzocht en met eenparigheid van stemmen, het volgende advies uitgebracht.

Het koninklijk besluit van 30 maart 1968 stelt het kader der betrekkingen vast in de carrière Buitenlandse Dienst en de Kanselarijcarrière; voorts bepaalt het de verdeling van deze betrekkingen onder de ambtenaren van de twee taalrollen.

Bij de uitwerking van het nieuwe ontwerp van personeelsformatie meende het ministerie van ambtenarenzaken dat het niet aangewezen was er de bepalingen i.v.m. de verdeling van de betrekkingen onder de ambtenaren van de twee taalrollen in op te nemen.

Derhalve bepaalt een koninklijk besluit van 23 juni 1995 uitsluitend de personeelsformatie van de carrière Buitenlandse Dienst en de Kanselarijcarrière en wordt het koninklijk besluit van 30 maart 1968 opgeheven.

De personeelsformatie voorziet in het volgende:

1) voor de carrière Buitenlandse Dienst

- 420 betrekkingen voor het geheel van de 6 administratieve klassen, waarbij de 4e, 5e en 6e klassen als een geheel worden beschouwd;
- de afschaffing van één betrekking behorend tot de 1e administratieve klasse bij het vertrek van de titularis ervan;

2) voor de Kanselarijcarrière

- 210 betrekkingen voor het geheel van de 6 administratieve klassen (64 N I - 146 N II), waarbij de 5e en 6e klassen als een geheel worden beschouwd.

De verdeling van de betrekkingen van beide carrières, per taal, is vastgelegd in een apart besluit waarvan het ontwerp aan de VCT wordt voorgelegd.

Volgens het departement is het ontwerp van koninklijk besluit noch een eigenlijk taalkader, noch een uitvoeringsbesluit van de SWT, aangezien artikel 43, § 3, SWT enkel op de centrale diensten slaat. Het ontwerp verdeelt de betrekkingen van de twee carrières als volgt.

1. Carrière Buitenlandse Dienst

- In elk van de drie hogere klassen wordt de helft van de betrekkingen toegewezen aan de ambtenaren van elk van beide taalrollen.
- De helft van het aantal betrekkingen van de vierde, vijfde en zesde klassen samen wordt toegewezen aan de ambtenaren van elk van beide taalrollen.

2. Kanselarijcarrière

- In elk van de eerste vier klassen wordt de helft van de betrekkingen toegewezen aan de ambtenaren van elk van beide taalrollen.
- De helft van het aantal betrekkingen van de vijfde en zesde klassen samen wordt toegewezen aan de ambtenaren van elk van beide taalrollen.

Dit ontwerp werd voorgelegd aan het Basisoverlegcomité 500 dat er gunstig over adviseerde.

Artikel 47, § 5, SWT is van toepassing op de buitenlandse diensten. Het stelt dat de betrekkingen die voor de gezamenlijke buitenlandse diensten aangewezen zijn, op alle trappen van de hiërarchie in gelijke mate worden verdeeld over de Nederlandse en de Franse taalrollen.

De betrekkingen van de twee buitenlandse carrières worden verdeeld in administratieve klassen die beschouwd worden als echelons of trappen van de hiërarchie.

Volgens het ontwerp van koninklijk besluit wordt in elk van de drie hogere klassen van de Buitenlandse Dienst en elk van de vier hogere klassen van de Kanselarijcarrière de helft van de betrekkingen toegewezen aan de Nederlandstalige en aan de Franstalige ambtenaren. Deze numeriek gelijke verdeling per trap strookt met artikel 47, § 5, SWT.

Voorts wordt (zoals overigens bepaald in de personeelsformatie) de helft van het aantal betrekkingen van de 4e, 5e en 6e klassen samen, van de Buitenlandse Dienst, en de helft van het aantal betrekkingen van de 5e en 6e klassen samen van de Kanselarijcarrière, toegewezen aan de Nederlandstalige en aan de Franstalige ambtenaren. Door deze maatregel kan een totaal aantal betrekkingen die tot verschillende trappen behoren, worden verdeeld. Dit is evenwel strijdig met artikel 47, § 5, SWT dat bepaalt dat de betrekkingen in gelijke mate worden verdeeld op alle trappen van de hiërarchie.

Conclusie

De VCT adviseert negatief over het voorgelegde ontwerp van koninklijk besluit. Het taalevenwicht moet immers worden nageleefd binnen elke van de administratieve klassen die worden beschouwd als trappen van de hiërarchie van elk van de twee buitenlandse carrières.

*

*

*

Technische opmerkingen

- 1) In de aanhef van het ontwerp van koninklijk besluit moet enerzijds worden verwezen naar artikel 47, § 5, S.W.T. en, anderzijds, naar het koninklijk besluit van 23 juni 1995 tot vaststelling van de personeelsformatie van de carrière Buitenlandse Dienst en de Kanselarijcarrière.

- 2) Artikel 3 van het ontwerp bepaalt dat er een terugwerkende kracht wordt verleend aan het besluit. Volgens de vaste rechtspraak van de VCT mag geen enkele terugwerkende kracht worden verleend aan een koninklijk besluit tot vaststelling van taalkaders of, zoals in het onderhavige geval, aan een besluit tot vaststelling van de verdeling van de betrekkingen van de carrières Buitenlandse Dienst en van de Kanselarijcarrière.

Overeenkomstig artikel 61,§ 3, van de S.W.T. verzoekt de V.C.T. u mee te delen welk gevolg u aan dit advies zult geven.

Met de meeste hoogachting,

De Voorzitter,

A. VAN CAUWELAERT - DE WYELS